

<b>Carattere:</b>	Germoglio: distribuzione della pigmentazione antocianica sulle perule delle gemme	<b>Code N°</b> OIV 015-1
<b>Caractère:</b>	Rameau: distribution de la pigmentation anthocyanique sur les écailles des bourgeons	
<b>Merkmal:</b>	Trieb: Verteilung der Anthocyanfärbung auf den Knospenschuppen	
<b>Characteristic:</b>	Shoot: distribution of anthocyanin coloration on the bud scales	
<b>Carácter:</b>	Pámpano: distribución de la pigmentación antocianica sobre las brácteas de las yemas	

**Livelli di espressione / Notation / Bonitierung / Notes / Notación:**

1	2	3	4
assente	basale	fino a 3/4 della perula	quasi sull' intera perula
absente	basale	jusqu' à 3/4 des écailles	sur la totalité des écailles
fehlend	basal	bis zu 3/4 der Knospenschuppe	nahezu auf der ganzen Knospenschuppe
absent	basal	up to 3/4 of bud scale	almost on the whole bud scale
ausente	en la base	hasta 3/4 de la bráctea	casi en toda la bráctea

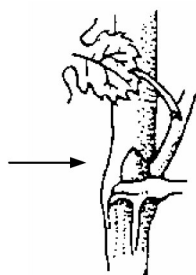
**Varietà di riferimento / Exemples de variétés / Beispielsorten / Example varieties / Ejemplos de variedades:**

1	2	3	4
Müller-Thurgau B	Cabernet Sauvignon N	Gewürztraminer Rg	Chardonnay B
Merlot N			
Garnacha tinta N			

**Indicazioni / Définitions / Definitionen / Definitions / Indicaciones:**

- I:** Osservazione da effettuare alla fioritura sul terzo mediano del germoglio. Rilievo su 10 gemme ibernanti di parecchi germogli esposte alla luce. Basale: il terzo inferiore della perula. Nota: la distribuzione della pigmentazione antocianica dipende dalla luce.
- F:** Observation à faire à la floraison sur le tiers médian du rameau. Notation sur 10 bourgeons latents de plusieurs rameaux exposés à la lumière. Basale: le tiers inférieur des écailles. Remarque: la distribution de la pigmentation anthocyanique dépend de la lumière.
- D:** Feststellung während der Blüte am mittleren Drittel des Triebes. Beurteilung von 10 lichtexponierten Winterknospen mehrerer Triebe. Basal: unteres Drittel der Knospenschuppe. Bemerkung: Verteilung der Anthocyanfärbung ist lichtabhängig.
- E:** Observation during flowering at the middle third of a shoot. Examination of 10 light exposed winter buds of several shoots. Basal: lower third of bud scale. Remark: distribution of anthocyanin coloration is light dependent.
- S:** Observación a realizar en la floración sobre el tercio medio del pámpano. Media de 10 yemas latentes de varios pámpanos (cara soleada). Basal: el tercio inferior de la bráctea. Nota: la distribución del color depende de la luz.

Gemma ibernante  
Bourgeon latent  
Winterknospe  
Winter bud  
Yema latente



Zona da osservare  
Zone à observer  
Beurteilungsbereich  
Observation area  
Zona a describir